

**BASES:**

Este periódico se publica todos los días menos los festivos, repartiendo además, gratis una edición a los obreros.

Oficinas: Beato Diego de Cádiz, n.º 6 Talleres, en la misma casa.

# LA INFORMACION

PARA LOS OBREROS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

**SUSCRIPCION**

En Cádiz, al mes, Ptas. 1'50 Provincias, trimestre « 5'00 Número del día 10 céntimos: Anuncios a precios módicos, con extensa circulación, por insertarse en las ediciones que en gran número se reparten gratis.

## Cuerpo y espíritu

I  
La vida del hombre resulta de la unión del espíritu con el cuerpo.

En esta unión, el segundo, que se halla sometido al imperio del primero, sirve a éste de instrumento de percepción y de acción, y siendo aquél un ente de circunstancias, sus funciones tienen un tiempo limitado, y su disolución, cumplido éste, no arguye la destrucción del alma, por no quedar cumplido el fin para el cual ésta fué creada.

El cuerpo tiene necesidad de la no interrumpida presencia del alma para subsistir, pues por sí mismo tiende constantemente a su ruina y disolución.

Las funciones de los órganos son debidas a movimientos que inspira el alma.

Esta es la que retiene ligado entre sí los diversos empleados por la naturaleza de su composición regular y los abandona libremente a la descomposición desde el momento en que se separa de ellos.

La vida del cuerpo es, pues, una lucha incansante contra las leyes físicas y químicas que lo empujan hacia la disgregación de sus elementos orgánicos.

La muerte del cuerpo es, por consiguiente, una cosa más natural que la vida.

Un dique detiene un torrente: si se rompe el dique, el torrente corre por su propio peso: del mismo modo, el cuerpo se descompone por su propia tendencia, que concluye siempre por arrastrarlo.

Conocidos son los perseverantes esfuerzos, pero siempre ineficaces, de la ciencia para embalsamar los cuerpos, para conservar las formas y colores de esta pequeña cantidad de materias; para retener los átomos que empujados por una fuerza irresistible, evolucionan sin cesar.

En el alma, por el contrario, la vida es su propia naturaleza; la muerte sería el prodigio, lo inexplicable.

No es posible, pues, de ninguna manera, que muera el alma, consecuencia de la muerte natural del cuerpo.

Duilhé de Saint Projet pone en acción estos razonamientos siguiendo dos caminos paralelos: el uno del cuerpo que progresa, se desarrolla se declina, cae y desaparece; el otro del alma que progresa también, pero que no llega jamás aquí abajo a su completo desarrollo, que está siempre separada de su ideal por un abismo y que parece empezar su marcha y entrar apenas en su destino cuando el cuerpo, agotadas sus fuerzas, se abate y le abandona.

Contemplemos a un niño que acaba de nacer; está en su cuna; sus ojos permanecen cerrados, sus labios mudos; pero sabemos que bajo aquella débil envoltura reposa un alma. Despierta: sus ojos se abren y se comprende ya que es un espíritu el que mira. Sonríe y sus expresivos labios nos hablan aun antes de poder articular ningún sonido. El capullo se abre, el alma asoma, el cuerpo se agita, el ser humano se manifiesta, y empieza el curso de su vida.

## La Hacienda, mejora

Son interesantes las declaraciones del señor Bugallal, que comenta la Prensa, casi unánime.

Dos afirmaciones fundamentales hizo el ministro de Hacienda.

Una, la de no considerarse fracasado en su departamento, y otra, la de advertir en la situación financiera del Estado

español un aura de renacimiento esperanzoso.

Que el Sr. Bugallal no está fracasado lo dijimos nosotros clamorosamente con motivo de la crisis total de Junio.

Ser el pararrayos de la tormenta económica que se cierne sobre España desde el comienzo de la guerra internacional, y que obedece a una gran causa que podríamos llamar planetaria, no implica fracaso, sino, a lo sumo, desventura.

Aceptar esa situación, a-rontarla con serenidad, supeditar la vanidad y aun el orgullo al triste deber de soportar estoiicamente los embates de un momento histórico, no revela en el Sr. Bugallal sino una condición de modestia y de renunciamiento, altamente simpática.

D. Gabino Bugallal añade—vemos en su rostro florecer el optimismo—que la vida económica nacional se rebulle un tanto.

Y esto, que contrasta con la voz fatídica de los enterradores de la conciencia española, y que no ponemos en duda, haciendo honor a la veracidad del ministro, es una sorpresa jubilosa que la nación había tenido y de la cual se ha congratulado.

Ambas afirmaciones, empero, no acabarían de satisfacer a la opinión, si no encerraran un propósito.

Este propósito—bien claro fué declarado por el Gobierno en diversas ocasiones—es el de presentar al abrir las Cortes, iniciativas ágidas, valerosas, que signifiquen un gran reactivo económico, y que traduzcan en la esfera gubernamental, dándoles cauce, las individuales energías de la raza, prodigadas, a pesar de los Gobiernos, y que hacen florecer el suelo patrio, a pesar de la pereza de nuestro sistema administrativo.

Las palabras del Sr. Bugallal, por su sincero optimismo, y por el buen propósito que encierran, han causado en la opinión un excelente efecto expectante.

**NOCHES DE LUNA**

## LA VOZ DE LA SIRENA

Reflexionando, sobre los acontecimientos de mi vida, dirigí mis pasos, tardos y acompasados, a la hermosa playa, donde el mar, alumbrado por espléndida luna, brillante bajo el límpido dosel, tachonado de estrellas, de apañible noche veraniega, venía a morir.

Abstraído, en mis pensamientos, recostéme sobre el límpido lecho arenoso.

Lo hermoso del sitio, el reverberar del astro nocturno sobre las aguas, ejercía magia influencia en mí, y olvidé mi vida para vivir en los demás.

¡Cuán pequeño es el mundo, comparado con la inmensa grandeza del Divino Sér! ¡Cuán bajas las pasiones que en él subsisten!

Como aquel diablo cojuelo, hubiera querido levantar los tejados del mundo entero, para observar el interior de los hogares.

¡Qué diferencia de lo que deben ser a lo que son!

Cual en los tiempos mitológicos, quise recurrir a la ayuda de algún «genio», ya que tan cerca de su regia mansión estaba.

¿Fué adivinado mi pensamiento?

Quizás; pues a poco, sentí una dulce voz de mujer, armoniosa y bella, que seductoramente, me invitaba a contemplar lo que pretendiera.

Nos dirigimos a una casa próxima y,

allí, por el arte mágico de aquella «condina», comencé a ver lo que quería.

¿Ves aquel que en X tanto blasonó de ser tu amigo?

Pues mira qué hace; mira como conspira contra tí y trata de desacreditarte ante los ojos de todos.

¿Reconoces ese otro que te juró no hacer tal cosa?

Ahí le tienes, faltando a su promesa y arrastrando por los suelos tu honra y la de otros que te son afectos.

—¿Quieres seguir viendo?—preguntome, mi interlocutora.

—Sí; pero hazme ver algo que represente la gratitud, la amistad, la virtud, al hombre íntegro, intangible, incorrupto en todo y por todo...

—No seas iluso. El hombre que te forjas, no existe. Sólo fué Dios y otro Dios no habrá jamás en la Tierra, porque ésta ha llegado a tal estado de degradación y de perfidia, que las almas nobles, para poder vivir han de concentrarse en sus propias fuerzas y hacer caso omiso del mundo.

Ambos guardamos silencio.

Cuando volví a hablar, nadie me contestó.

Mi «hada» había desaparecido.

Yo entonces, volví a mis primitivos pensamientos y retorné a la ciudad, dudando aún de lo que en mi loca imaginación había visto y había dejado por ver.

EMECEBE.

## La plaza de Vilna

Esta población tomada por los alemanes, antigua capital de Lituania, es capital de distrito y de gobierno.

Se halla situada en los flancos de unas colinas de 250 metros de altura, en las cercanías del Vilia (afluente derecho del Niemen) y de su tributario izquierdo de Veleika.

Allí convergen los ferrocarriles de San Petersburgo a Varsovia, y de Romny a Libau.

Cuenta con 160.000 habitantes, en su mayor parte polacos é israelitas.

Es puerto fluvial, y su comercio es importantísimo.

Es residencia de una comandancia militar, del arzobispo griego y de un obispo católico.

Suele llamársela en Rusia, generalmente, «el pequeño París».

Tiene buenos edificios públicos, casas particulares muy hermosas, una escuela militar, un Museo de Antigüedades, 35 templos católicos, tres griegos, dos protestantes, una mezquita y dos sinagogas.

Fué capital de los grandes duques, y figuró mucho en las luchas habidas entre éstos y la Orden teutónica.

En 1655 ocuparon los rusos la ciudad; en 1702 y en 1708 la saquearon las tropas de Carlos XII de Suecia, y en 1794 la bombardearon los rusos, apoderándose de la ciudad.

Cuando Napoleón invadió Rusia, los habitantes de Vilna lo recibieron como libertador; al retirarse, los restos del Ejército francés se encontraron en Vilna, y fueron derrotados por los rusos.

Al emprender la retirada tuvieron que dejar 20.000 soldados entre enfermos y heridos.

Los habitantes de Vilna tomaron parte con gran entusiasmo en la insurrección contra Rusia de 1830.

## Los repatriados

Ayer por la mañana al ir a embarcar en el tren los repatriados que se encontraban en esta capital y que trataban de marchar a sus respectivas casas, no lo pudieron verificar porque el jefe de la estación expresoles que no había recibido orden de la Dirección de la Compañía.

El señor gobernador telegrafió al señor ministro de la Gobernación, contándole lo que ocurría y se recibió contestación ayer tarde del citado telegrama disponiendo el embarque inmediato.

Los repatriados comieron y almorzaron ayer en la Asociación Gaditana de Caridad y por la noche pernoctaron en el castillo de Santa Catalina.

Hoy marcharán a sus casas.

**Urberuaga de Ubiña.—Marquina (Vizcaya).—Aguas azoadas.** Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pídase memoria.

## Por Telegrafo

Madrid 22 (varias horas)

### Política y políticos

**Firma regia**

Firmóse decreto jubilando a Azcárate de su cátedra de la Universidad.

El Rey tributó grandes elogios al ilustre maestro de Derecho, lamentando que no pudiese continuar prestando servicio.

Dato dedicóle elogios reconociendo que mayor afición a la cátedra no había demostrado nadie.

Estando delicado de salud como durante las grandes campañas parlamentarias, no dejó un día de explicar su cátedra.

**Dos circulares**

Sánchez Guerra ha remitido circular a los gobernadores para que ordenen a los alcaldes se abstengan de expedir certificados de faenas que realicen los toreros, buenas o malas, por ser atentatorio el principio de autoridad y a la seriedad del cargo.

A los alcaldes también ha dirigido otra circular para que formen estadística de los casos de tracoma, cuya epidemia se ha propagado a varias provincias.

Al mismo tiempo la Inspección general de Sanidad interior ha publicado un folleto que se remitirá a los médicos y autoridades para que les sirva principalmente a los médicos no especialistas y puedan diagnosticar el tracoma, adoptándose las medidas para combatir.

Por Real orden de Gobernación se ha nombrado una Comisión presidida por el gobernador, formando parte de ella, como vocales, dos representantes de los panaderos, el teniente de alcalde Alvarez Arranz y el jefe de la Dirección de Aduanas.

Esta Comisión estudiará el problema del pan en Madrid.

**Informes de Dato**

Carécese de noticias oficiales, según Dato, respecto a detenciones de buques españoles, por extranjeros.

Refiriéndose al viaje del Rey a Barcelona, dijo que nada hay resuelto.

Es posible que lo haga en Octubre.

El día 5 asistirá a la inauguración de la Exposición de anteproyectos para el monumento a Cervantes.

El día 17 irá a Valladolid para inau-



gurar el Congreso para el progreso de las Ciencias.

Desde luego, no irá dentro del período electoral de las elecciones municipales.

El Rey tiene el propósito de ir con la Reina a Barcelona más adelante, y permanecerá allí tres ó cuatro semanas.

Si el Rey va en Octubre, será solamente tres ó cuatro días.

Mañana á las once habrá Consejo de ministros en la Presidencia, para seguir ocupándose de los presupuestos.

### Varias noticias

#### Huelga marítima

En la Comandancia de Marina de Bilbao, se han reunido comisiones de armadores y fogoneros de Bermeo que están en huelga desde hace días.

El comandante invitó a llegar a un acuerdo.

Discutióse el aumento de jornal y se propuso someterlo a arbitraje formando parte del tribunal como presidente, el comandante de Marina.

Los obreros han aceptado la fórmula y reanudarán el trabajo: aceptarán luego el fallo de los árbitros.

### La guerra europea

Dicen de Copenhague que un corresponsal que acompaña al Ejército austriaco, telegrafía que las marismas de la Galitzia están convertidas en marismas sin fondo.

Los automóviles no pueden avanzar más que arrastrados por seis caballos cada uno.

Por todas partes se encuentran columnas de socorro hundidas en el lodo.

Los caballos del ejército están completamente inutilizados, habiendo quedado fuera de servicio en escasos días.

Solamente los caballos pequeños del país pueden resistir.

Un caballo, además, se considera actualmente de mucha mayor utilidad que un automóvil.

En Torrevieja, algunos barcos dedicados a la pesca, encontraron en el mar varias cajas de conservas y restos de mercancías.

Se supone que han pertenecido a buques franceses que recientemente fueron echados a pique por submarinos alemanes en el Mediterráneo.

Se confirma que anoche, cuando venía de Tenerife a Las Palmas el vapor correo español «Reina Victoria», fué detenido por un crucero inglés, el cual destruyó un bote con dos oficiales que registraron largamente el citado barco español.

Cuando el registro se verificaba, dirigió el crucero sus reflectores sobre otro vapor y disparó cañonazos para que se detuviera.

El embajador austriaco, doctor Dumba, saldrá el día 28 para Europa a bordo del trasatlántico «Rotterdam».

La oficina de la Prensa, en contra de las manifestaciones alemanas, manifiesta que hay pruebas irrefutables de que un submarino alemán se encontraba el día 4 del actual en el sitio en el que el «Hesperian» fué hundido.

En los días 4 y 5 fueron hundidos otros buques.

Dicen de Moscú que el alcalde de aquella capital ha presidido una conferencia en la cual los asistentes pidieron que se reanuden inmediata mente las sesiones de la Duma y la formación de un Gabinete que posea la confianza general del país.

El comité de octubristas ha decidido dirigirse directamente al Zar con este mismo objeto.

Se han celebrado numerosas conferencias en Moscú para que se prosiga inflexiblemente la guerra.

Ha fondeado en Santander el vapor «Claudio López».

Los pasajeros refieren que en las costas asturianas les obligaron a detenerse

tres vapores pesqueros franceses, armados de cañones,

Los oficiales subieron á bordo para preguntar al capitán si se había cruzado con submarino alemán.

El capitán en su contestación alegó su calidad de neutral.

Expresó su extrañeza por ser detenido en aguas de la jurisdicción de España, rogándoles que en el Diario de á bordo firmasen la visita.

El oficial francés negóse á firmar, ordenando al capitán que continuáse el viaje.

El capitán dió cuenta de lo ocurrido á las autoridades de Marina.

Un automóvil en el que iba la reina de Holanda y la princesa Juliana, chocó con otro auto, quedando desrozado el auto régio.

Resultaron ilegas las personas regias.

Dicen de Sofía que los jefes de las oposiciones visitaron al Rey, y que la entrevista ha revestido carácter de solemnidad.

Todos ellos han manifestado a Su Majestad que toda política débil con respecto a los imperios centrales y a Turquía será contraria al sentimiento nacional y que la reconstitución de la alianza balcánica, con ciertas condiciones, es el único medio capaz de asegurar el porvenir de Bulgaria.

El acto está siendo comentadísimo en Bulgaria entera, tanto más cuanto que el Rey concede raras veces una audiencia colectiva a los jefes de los grupos políticos.

El parte oficial italiano, dice que realizamos pequeñas operaciones con resultados felices.

Nuestra contraofensiva rechazó á los austriacos en Vallona, Travenacéz, Tosana, Valle de Boite, Paso del Volais, Alto del Gano, monte Rombon, cuenca del Plezo y Cernia.

El enemigo avanzó al abrigo de la artillería, lanzando proyectiles incendiarios y bombas asfixiantes sobre el pueblo de Panlazo.

El tiro preciso de nuestras baterías, hizo callar pronto á la artillería enemiga.

Dicen de Sofía, que el periódico oficial «El Eco de Bulgaria», consagra al acuerdo turco-búlgaro un importante artículo, en el que dice que la firma de éste, tantas veces anunciada, no se ha confirmado todavía oficialmente, y que en tanto falte la sanción oficial, no habrá nada definitivo.

Luego añade: «Mientras las condiciones del acuerdo sean desconocidas, todos los razonamientos no tendrán más que un valor teórico, y las conclusiones que se deduzcan, decansarán sobre datos absolutamente inciertos.»

Informaciones recibidas del enviado de la Agencia Reuter en los Dardanelos hablan de la situación de las fuerzas inglesas, y dicen que la cuestión más importante para el Ejército es la preparación de la campaña de invierno.

Añade que hay dos meses para acumular provisiones, pues el mal tiempo no comenzará hasta fines de Noviembre, época en que las gruesas lluvias transforman en torrentes los riachuelos de Gallipoli.

### NOTICIAS VARIAS

Hoy es esperado en Cádiz el respetado gobernador civil de la provincia señor D. Ramón Sanjurjo.

Agradecemos mucho al digno presidente de la Comisión organizadora, la comunicación que nos remite, dándonos cuenta de haber sido nombrado nuestro director, vocal del Jurado del tercer concurso de Higiene popular y cultura física, organizado por la «Unión Médica Gaditana» y con la protección de las autoridades y personas caritativas y humanitarias.

Don Enrique Mañoz Escarcena, ha solicitado de la Audiencia territorial de Sevilla, ser nombrado fiscal del Juzgado municipal de La Línea de la Concepción.

El guardia primero del Cuerpo de Seguridad, Reimundo García Navarro, comunica á su jefe en Cádiz, haberse hecho cargo del mando de la fuerza destacada en Algeciras, por encontrarse enfermo el cabo que la manda, Eduardo Barba Barrero.

El regimiento Lanceros de Villaviciosa, de guarnición en Jerez, anuncia que, desde el día 20 del actual, se adquirirán por dicho Cuerpo yeguas y caballos castaños y domados, cuyas condiciones publicará el «Boletín Oficial».

Por el ministerio de la Gobernación y según disposición d l de Estado, se ordena al señor Gobernador civil, se interese de la Delegación de la Compañía Transatlántica, en ésta, se facilite pasaje de segunda clase en el vapor que saldrá de este puerto el día 7 del próximo mes de Octubre, para Santa Isabel de Fernando Poo, á don Gonzalo Matamala Guerra, practicante en la colonia de León Armaré Magallán, capitán liso, don Lorenzo Sanjuán González, practicante, y de tercera preferente, á don José Peña Galvez, ajustador mecánico.

Ha sido nombrado auxiliar del Pósito de Rota, don Manuel García Pomares.

La División técnica y administrativa de ferrocarriles, ha autorizado á la de los Andaluces, para que lleve á efecto un servicio especial de viajeros con motivo de la feria que se celebrará en Córdoba los días 25, 26 y 27 del actual.

En Algar fué detenido por la guardia civil, el individuo Felix Aguilera Valdivia, de diez y seis años de edad, por haber causado una herida contusa en la cabeza, con una piedra, al niño de trece años, Pedro Serrano Gil.

En la dehesa denominada de «Medina», término de Espera, se declaró un incendio el día 18 del actual, habiéndose quemado 50 aranzadas de terreno de pasto y monte bajo.

El fuego se cree intencionado.

Las pérdidas se calculan en 1.500 pesetas.

Se sospecha de algunos operarios que fueron despedidos por el propietario de dicha finca, don Gerónimo Molina González.

En la Línea de la Concepción fueron detenidos, por la benemérita, los hermanos Clemente é Higinio Gómez Roncero; el primero reclamado por la autoridad judicial, y el segundo por la militar.

Ayer se convocó una reunión de obreros del puerto en el local Cardenal Zapata número 3.

Se suspendió por el escaso número de personas que concurrió.

Hoy embarcarán en el vapor «Canalejas» las fuerzas pendientes de marchar á Larache y Arcila.

El señor gobernador civil recibió una comunicación de la Alcaldía de Arcos acompañada de informe del señor inspector de Higiene pecuaria, en el que se dice que ha desaparecido la enfermedad que padecía el ganado de cerda, propiedad de D. Pedro Bohorque.

Navegación: Vapores correos de la Compañía Transatlántica.

Vapor «Reina María Cristina», salió el martes 21 de Coruña para Habana. Vapor «Infanta Isabel de Borbón», llegó el lunes 20 á Barcelona. Vapor «Claudio López», llegó el martes 21 á Santander.

Vapor «Alfonso XII», salió el lunes 20 de Habana para Coruña. Vapor «Cataluña», llegó el miércoles 22 á Gijón.

Episodios de la Guerra Europea. De esta popularísima obra que edita la importante casa Alberto Martín, de Barcelona, hemos recibido los cuadernos 33 y 34, que en nada desmerecen de los hasta hoy publicados.

El texto de ambos cuadernos, profusamente ilustrados con fotografías que por su originalidad llaman poderosamente la atención, está dedicado a reseñar las operaciones que precedieron a la toma de Namur y la gran batalla de Charleroi-Mons, que abrió a los ejércitos alemanes las puertas de Francia.

Componen el cuaderno 33 veinticuatro páginas de texto y diez y seis, una hermosa lámina el 34.

Tanto por lo interesante y buena presentación de esta obra, como por lo módico de su precio (25 céntimos cuaderno), recomendamos su adquisición a nuestros lectores. De venta en las librerías, centros de suscripciones y en casa del editor don Alberto Martín, Consejo de Ciento, 140, Barcelona.

Ha sido hallado en la vía pública, el 20 del actual, un llavero con dos llaves, puede su dueño reclamarlo en la dependencia municipal, sección de Alcaldía.

También en distintos sitios de la ciudad, han sido hallados un abanico y una pequeña bolsa de las personas que las crean de su propiedad, pueden hacer su reclamación en la antes citada oficina municipal.

La persona que estime de su pertenencia un pequeño cortaplumas, que fué recogido a un niño en la calle de San Pedro de esta ciudad, puede hacer la reclamación del mismo, ante el Ilmo. señor Alcalde de esta capital.

### NOTAS MARÍTIMAS

Buques entrados y despachados ayer en nuestro puerto.

- Entrados:
  - Laud español «Santa Bárbara», de Lepe, con carga.
  - Laud español «San Cayetano», de Cartaya, con higos.
  - Laud español «Juan José», de Arcila, en lastre.
  - Vapor español «Cabo Quejío», de Marín, con carga.
  - Vapor español «Eloisa», de Larache, con carga.

- Despachados:
  - Vapor español «Cabo Ortega», con carga, para Sevilla.
  - Vapor español «Florencio Rodríguez», con carga para Barcelona.
  - Vapor español «Cabo Quejío», con carga, para Sevilla.
  - Faluche español «Juan José», en lastre, para Arcila.
  - Vapor español «San Juan», en lastre, para Lepe.

### BOLETIN RELIGIOSO

SANTO DIA 23. San Eino y Santa Tecla. SANTO DIA 24. Nuestra Señora de las Mercedés.

Jubileo. Día 23.—En la Iglesia de la Merced. Día 24.—En la misma Iglesia.

Se manifiesta a las 8 y se oculta a las 6. Trenes Cádiz, San Fernando.

Salidas de Cádiz. De 2.ª Avenida. De San Fernando.